Sourate N° 57 : Al-Hadîd - Le Fer

(médinoise, nombre de versets : 29, ordre chronologique : 94)

سُورَةُ الْحَدِيدِ

Mérites de cette sourate

'Irbâd Ibn Sâriya ﷺ rapporte que le Prophète ﷺ lisait les sourates commençant par des glorifications[604] avant de se coucher et qu'il disait : « **En elles se trouve un verset meilleur que mille versets.** »[605]

Il semble que ce verset soit le suivant :

﴿ هُوَ ٱلْأَوَّلُ وَٱلْآخِرُ وَٱلظَّـٰهِرُ وَٱلْبَاطِنُ ۖ وَهُوَ بِكُلِّ شَىْءٍ عَلِيمٌ ﴿٣﴾ ﴾

﴿ C'est Lui le Premier et le Dernier, l'Apparent et le Caché et Il est Omniscient. ﴾[606]

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَـٰنِ ٱلرَّحِيمِ

﴿ سَبَّحَ لِلَّهِ مَا فِى ٱلسَّمَـٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ ۖ وَهُوَ ٱلْعَزِيزُ ٱلْحَكِيمُ ﴿١﴾ لَهُۥ مُلْكُ ٱلسَّمَـٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ ۖ يُحْىِۦ وَيُمِيتُ ۖ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَىْءٍ قَدِيرٌ ﴿٢﴾ هُوَ ٱلْأَوَّلُ وَٱلْآخِرُ وَٱلظَّـٰهِرُ وَٱلْبَاطِنُ ۖ وَهُوَ بِكُلِّ شَىْءٍ عَلِيمٌ ﴿٣﴾ ﴾

Au nom d'Allah le Tout-Miséricordieux, le Très-Miséricordieux

﴿ (1). Tout ce qui est dans les cieux et sur la Terre glorifie Allah. Et c'est Lui le Puissant, le Sage. (2). A Lui appartient la souveraineté des cieux et de la Terre. Il fait vivre et Il fait mourir, et Il est Omnipotent. (3). C'est Lui le Premier et le Dernier, l'Apparent et le Caché et Il est Omniscient. ﴾

L'ensemble de la création glorifie Allah (V1-3)

Tout ce qui existe dans les cieux et sur la Terre glorifie Allah, comme Il le dit ailleurs :

---

[604] C'est-à-dire par : « sabbaha li-llâh » ou « yusabbihu li-llâh ».

[605] Ahmad (4/128), Abû Dâwud (5/304), *Tuhfat Al-Ahwadhî* (8/238, 9/351, hasan-gharîb).

[606] Verset 3 de la même sourate.

﴿ تُسَبِّحُ لَهُ ٱلسَّمَٰوَٰتُ ٱلسَّبْعُ وَٱلْأَرْضُ وَمَن فِيهِنَّ ۚ وَإِن مِّن شَىْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِۦ وَلَٰكِن لَّا تَفْقَهُونَ تَسْبِيحَهُمْ ۗ إِنَّهُۥ كَانَ حَلِيمًا غَفُورًا ﴾

﴿ Les sept cieux et la Terre et ceux qui s'y trouvent célèbrent Sa gloire. Et il n'existe rien qui, par Sa louange, ne célèbre Sa gloire. Mais vous ne comprenez pas leur façon de Le glorifier. Certes c'est Lui qui est Indulgent et Pardonneur. ﴾ [607]

﴿ Tout ce qui est dans les cieux et la Terre glorifie Allah. Et c'est Lui le Puissant ﴾, Celui auquel toute chose est soumise, **﴿ le Sage ﴾** dans Sa création, Ses décrets et Sa loi. **﴿ A Lui appartient la souveraineté des cieux et de la Terre. Il fait vivre et Il fait mourir, et Il est Omnipotent. ﴾** Toute la création Lui appartient et est sous Ses ordres, Il est Puissant sur toute chose ; ce qu'Il veut se produit et ce qu'Il ne veut pas ne se produit pas.

﴿ C'est Lui le Premier et le Dernier, l'Apparent et le Caché et Il est Omniscient. ﴾ Il s'agit de ce verset au sujet duquel le Prophète ﷺ a dit qu'il était meilleur que mille versets.

Ibn 'Abbâs ﷺ conseilla Abû Zumayl en lui disant de réciter ce verset lorsqu'il éprouvait des doutes.[608]

Ce verset a fait l'objet de multiples interprétations. Ainsi, Il est **﴿ l'Apparent et le Caché ﴾**, c'est-à-dire qu'Il connaît toute chose apparente et toute chose cachée, selon Yahyâ, comme le rapporte Al-Bukhârî.[609]

Abû Hurayra ﷺ rapporte que le Messager d'Allah ﷺ disait avant de dormir : **« Ô Allah, Seigneur des sept cieux, Seigneur du Trône immense, notre Seigneur et le Seigneur de toute chose, le Révélateur de la Thora, de l'Evangile et du Furqân, Fendeur du grain et du noyau, nulle divinité digne d'adoration en dehors de Toi ! Je cherche Ta protection contre le mal de toute chose que Tu saisis par le toupet. Tu es le Premier, il n'y a rien avant Toi, et Tu es le Dernier, il n'y a rien après Toi. Tu es l'Apparent, il n'y a rien au-dessus de Toi, et Tu es le Caché, il n'y a rien au-dessous de Toi, efface nos dettes et enrichis-nous de façon à nous préserver de la pauvreté ! »**[610]

Sahl ﷺ rapporte qu'Abû Sâlih recommanda à celui qui s'apprêtait à dormir de s'allonger sur le flanc droit et de dire : « Ô Allah, Seigneur des cieux, Seigneur de la Terre et Seigneur du Trône sublime ! Notre Seigneur et le

---

[607] S17 V44.
[608] Abû Dâwud (5/335).
[609] *Fath Al-Bârî* (13/374).
[610] Ahmad (2/404).

Seigneur de toute chose ! Fendeur du grain et du noyau, Révélateur de la Thora, de l'Evangile et du Furqân. Je cherche Ta protection contre le mal de toute chose que Tu saisis par le toupet. Tu es le Premier, il n'y a rien avant Toi, et Tu es le Dernier, il n'y a rien après Toi. Tu es l'Apparent, il n'y a rien au-dessus de Toi, et Tu es le Caché, il n'y a rien au-dessous de Toi, efface nos dettes et enrichis-nous de façon à nous préserver de la pauvreté ! » Et il rapportait cela d'Abû Hurayra ﷺ qui le rapportait du Prophète ﷺ.[611]

﴿ هُوَ ٱلَّذِى خَلَقَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضَ فِى سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ ٱسْتَوَىٰ عَلَى ٱلْعَرْشِ ۚ يَعْلَمُ مَا يَلِجُ فِى ٱلْأَرْضِ وَمَا يَخْرُجُ مِنْهَا وَمَا يَنزِلُ مِنَ ٱلسَّمَآءِ وَمَا يَعْرُجُ فِيهَا ۖ وَهُوَ مَعَكُمْ أَيْنَ مَا كُنتُمْ ۚ وَٱللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿٤﴾ لَّهُۥ مُلْكُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ ۚ وَإِلَى ٱللَّهِ تُرْجَعُ ٱلْأُمُورُ ﴿٥﴾ يُولِجُ ٱلَّيْلَ فِى ٱلنَّهَارِ وَيُولِجُ ٱلنَّهَارَ فِى ٱلَّيْلِ ۚ وَهُوَ عَلِيمٌۢ بِذَاتِ ٱلصُّدُورِ ﴿٦﴾ ﴾

﴿ (4). C'est Lui qui a créé les cieux et la Terre en six jours puis Il S'est établi sur le Trône ; Il sait ce qui pénètre dans la terre et ce qui en sort, et ce qui descend du ciel et ce qui y monte, et Il est avec vous où que vous soyez. Et Allah observe parfaitement ce que vous faites. (5). A Lui appartient la souveraineté des cieux et de la Terre. Et à Allah tout est ramené. (6). Il fait pénétrer la nuit dans le jour et fait pénétrer le jour dans la nuit, et Il connaît parfaitement le contenu des poitrines. ﴾

Allah embrasse toute chose de Sa science et de Son pouvoir (V4-6)

Le Très-Haut indique ici qu'Il a créé les cieux, la Terre et ce qui se trouve entre eux en six jours, après quoi Il S'est installé sur le Trône. Nous avons déjà expliqué un verset similaire dans la sourate Al-A'râf.

﴿ **Il sait ce qui pénètre dans la terre** ﴾, comme graines et comme gouttes d'eau, ﴿ **et ce qui en sort** ﴾, comme végétation, fruits et cultures, ﴿ **et ce qui descend du ciel** ﴾, comme la pluie, la neige mais aussi les décrets divins, ﴿ **et ce qui y monte** ﴾, à savoir les anges et les œuvres des hommes.

On rapporte que le Messager d'Allah ﷺ a dit : « **Les œuvres de la nuit sont élevées à Lui avant le lever du jour et les œuvres du jour avant la tombée de la nuit.** »[612]

---

[611] Muslim (4/2084).
[612] Muslim (1/162).

Allah dit ailleurs :

﴿ ۞ وَعِندَهُۥ مَفَاتِحُ ٱلْغَيْبِ لَا يَعْلَمُهَآ إِلَّا هُوَ ۚ وَيَعْلَمُ مَا فِى ٱلْبَرِّ وَٱلْبَحْرِ ۚ وَمَا تَسْقُطُ مِن وَرَقَةٍ إِلَّا يَعْلَمُهَا وَلَا حَبَّةٍ فِى ظُلُمَٰتِ ٱلْأَرْضِ وَلَا رَطْبٍ وَلَا يَابِسٍ إِلَّا فِى كِتَٰبٍ مُّبِينٍ ﴿٥٩﴾ ﴾

﴿ C'est Lui qui détient les clefs de l'inconnaissable. Nul autre que Lui ne les connaît. Et Il connaît ce que recèle la terre comme ce que recèle la mer. Et pas une feuille ne tombe sans qu'Il ne le sache. Et il n'est point de graine dans les entrailles de la terre, ni de brindille fraîche ou sèche qui ne soient consignées dans un Livre explicite. ﴾ [613]

﴿ Et Il est avec vous où que vous soyez. Et Allah observe parfaitement ce que vous faites ﴾, de par Sa science, ainsi Il vous observe et a connaissance de tous vos actes et de toutes vos paroles, où que vous vous trouviez, de même qu'Il connaît vos secrets et vos pensées les plus intimes, comme Il le dit dans d'autres versets, parmi lesquels :

﴿ أَلَآ إِنَّهُمْ يَثْنُونَ صُدُورَهُمْ لِيَسْتَخْفُوا۟ مِنْهُ ۚ أَلَا حِينَ يَسْتَغْشُونَ ثِيَابَهُمْ يَعْلَمُ مَا يُسِرُّونَ وَمَا يُعْلِنُونَ ۚ إِنَّهُۥ عَلِيمٌۢ بِذَاتِ ٱلصُّدُورِ ﴿٥﴾ ﴾

﴿ Comment ? Ils replient leurs poitrines afin de se cacher de Lui ! Or, même lorsqu'ils se couvrent de leurs vêtements, Il sait ce qu'ils cachent et ce qu'ils divulguent, car Il connaît certes le contenu des poitrines. ﴾ [614]

On rapporte aussi cette définition de l'excellence mentionnée par le Prophète ﷺ : « C'est d'adorer Allah comme si tu Le voyais, car si tu ne Le vois pas, Lui te voit. »[615]

﴿ A Lui appartient la souveraineté des cieux et de la Terre. ﴾ A Lui ce bas-monde et l'au-delà :

﴿ وَإِنَّ لَنَا لَلْءَاخِرَةَ وَٱلْأُولَىٰ ﴿١٣﴾ ﴾

﴿ A Nous appartiennent, certes, la vie dernière et la vie présente. ﴾ [616]

Il mérite les louanges et la glorification :

---

[613] S6 V59.
[614] S11 V5. Voir aussi S13 V10.
[615] *Fath Al-Bârî* (1/140).
[616] S92 V13.

﴿ ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ ٱلَّذِى لَهُۥ مَا فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَا فِى ٱلْأَرْضِ وَلَهُ ٱلْحَمْدُ فِى ٱلْءَاخِرَةِ ۚ وَهُوَ ٱلْحَكِيمُ ٱلْخَبِيرُ ﴿١﴾ ﴾

﴿ Louange à Allah à qui appartient tout ce qui est dans les cieux et tout ce qui est sur la Terre. Et louange à Lui dans l'au-delà. Et c'est Lui le Sage, le parfaitement Connaisseur. ﴾ [617]

Les habitants des cieux et de la Terre Lui sont soumis :

﴿ إِن كُلُّ مَن فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ إِلَّآ ءَاتِى ٱلرَّحْمَٰنِ عَبْدًا ﴿٩٣﴾ لَّقَدْ أَحْصَىٰهُمْ وَعَدَّهُمْ عَدًّا ﴿٩٤﴾ وَكُلُّهُمْ ءَاتِيهِ يَوْمَ ٱلْقِيَٰمَةِ فَرْدًا ﴿٩٥﴾ ﴾

﴿ Tous ceux qui sont dans les cieux et sur la Terre se rendront auprès du Tout-Miséricordieux, [sans exception], en serviteurs. Il les a certes dénombrés et bien comptés. Et au Jour de la Résurrection, chacun d'eux se rendra seul auprès de Lui. ﴾ [618]

﴿ Et à Allah tout est ramené ﴾, au Jour de la Résurrection, Il jugera alors Ses serviteurs en toute justice et équité, nul ne sera lésé, fût-ce du poids d'un atome. Il multipliera même la bonne action par dix.

Allah dit :

﴿ وَنَضَعُ ٱلْمَوَٰزِينَ ٱلْقِسْطَ لِيَوْمِ ٱلْقِيَٰمَةِ فَلَا تُظْلَمُ نَفْسٌ شَيْـًٔا ۖ وَإِن كَانَ مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِّنْ خَرْدَلٍ أَتَيْنَا بِهَا ۗ وَكَفَىٰ بِنَا حَٰسِبِينَ ﴿٤٧﴾ ﴾

﴿ Au Jour de la Résurrection, Nous placerons les balances exactes. Nulle âme ne sera lésée en rien, fût-ce du poids d'un grain de moutarde que Nous ferons venir. Nous suffisons largement pour dresser les comptes. ﴾ [619]

﴿ Il fait pénétrer la nuit dans le jour et fait pénétrer le jour dans la nuit ﴾, Il fait se succéder la nuit et le jour, l'un s'allongeant au détriment de l'autre et vice versa, et Il fait se succéder les saisons, d'après Sa sagesse.

﴿ Et Il connaît parfaitement le contenu des poitrines ﴾, même les secrets les mieux gardés.

---

[617] S34 V1. Voir aussi S28 V70.

[618] S19 V93-95.

[619] S21 V47.

﴿ ءَامِنُوا۟ بِٱللَّهِ وَرَسُولِهِۦ وَأَنفِقُوا۟ مِمَّا جَعَلَكُم مُّسْتَخْلَفِينَ فِيهِ ۖ فَٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ مِنكُمْ وَأَنفَقُوا۟ لَهُمْ أَجْرٌ
كَبِيرٌ ﴿٧﴾ وَمَا لَكُمْ لَا تُؤْمِنُونَ بِٱللَّهِ ۙ وَٱلرَّسُولُ يَدْعُوكُمْ لِتُؤْمِنُوا۟ بِرَبِّكُمْ وَقَدْ أَخَذَ مِيثَٰقَكُمْ إِن كُنتُم مُّؤْمِنِينَ
﴿٨﴾ هُوَ ٱلَّذِى يُنَزِّلُ عَلَىٰ عَبْدِهِۦٓ ءَايَٰتٍۭ بَيِّنَٰتٍ لِّيُخْرِجَكُم مِّنَ ٱلظُّلُمَٰتِ إِلَى ٱلنُّورِ ۚ وَإِنَّ ٱللَّهَ بِكُمْ لَرَءُوفٌ
رَّحِيمٌ ﴿٩﴾ وَمَا لَكُمْ أَلَّا تُنفِقُوا۟ فِى سَبِيلِ ٱللَّهِ وَلِلَّهِ مِيرَٰثُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ ۚ لَا يَسْتَوِى مِنكُم مَّنْ أَنفَقَ مِن
قَبْلِ ٱلْفَتْحِ وَقَٰتَلَ ۚ أُو۟لَٰٓئِكَ أَعْظَمُ دَرَجَةً مِّنَ ٱلَّذِينَ أَنفَقُوا۟ مِنۢ بَعْدُ وَقَٰتَلُوا۟ ۚ وَكُلًّا وَعَدَ ٱللَّهُ ٱلْحُسْنَىٰ ۚ وَٱللَّهُ
بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ﴿١٠﴾ مَّن ذَا ٱلَّذِى يُقْرِضُ ٱللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا فَيُضَٰعِفَهُۥ لَهُۥ وَلَهُۥٓ أَجْرٌ كَرِيمٌ ﴿١١﴾ ﴾

﴿ (7). Croyez en Allah et en Son Messager, et dépensez de ce dont Il a fait de vous les dépositaires. Ceux d'entre vous qui croient et dépensent [pour la cause d'Allah] auront une grande récompense. (8). Et qu'avez-vous à ne pas croire en Allah, alors que le Messager vous appelle à croire en votre Seigneur, qui a déjà pris [acte] de votre engagement si vous êtes [sincères] dans votre foi ? (9). C'est Lui qui révèle à Son Serviteur des versets clairs, afin qu'il vous fasse sortir des ténèbres à la lumière et, assurément, Allah est Compatissant envers vous et Très-Miséricordieux. (10). Et qu'avez-vous à ne pas dépenser dans la voie d'Allah, alors que c'est à Allah que revient l'héritage des cieux et de la Terre ? On ne peut comparer cependant celui d'entre vous qui a donné ses biens et combattu avant la conquête - ces derniers sont plus hauts en degrés - à ceux qui ont dépensé et ont combattu après. Or, à chacun Allah a promis la plus belle récompense, et Allah est Grand-Connaisseur de ce que vous faites. (11). Quiconque fait à Allah un prêt sincère, Allah le lui multiplie, et il obtiendra une généreuse récompense. ﴾

Appel à la foi et à la dépense dans la voie d'Allah (V7-10)

Allah ordonne aux hommes de croire en Lui et en Son Messager Muḥammad ﷺ de la meilleure façon et avec fermeté, et de dépenser dans Sa voie de ce qu'Il leur a attribué. Il leur demande de faire bon usage des biens qui étaient jadis aux générations précédentes et qu'Il a placés entre leurs mains, en les dépensant dans Son obéissance. A défaut, ils seront jugés et punis pour cela.

﴿ **Ce dont Il a fait de vous les dépositaires** ﴾, ceci indique que ces biens passeront aux mains de ceux qui viendront après vous, peut-être qu'ils utiliseront ces biens dans la voie d'Allah, en faisant ainsi meilleur usage que vous, ou peut-être qu'ils les dépenseront dans la désobéissance à Allah et vous les aurez ainsi aidés dans la transgression.

'Abdu-l-Lâh Ibn Ash-Shikhkhîr ﷺ rapporte être arrivé auprès du Prophète ﷺ tandis que ce dernier récitait :

﴿ أَلْهَىٰكُمُ ٱلتَّكَاثُرُ ۝١ ﴾

﴿ La course aux richesses vous distrait... ﴾[620] Il dit ensuite : **« Le Fils d'Âdam dit : "Mes biens ! Mes biens !" Or, as-tu de tes biens autre chose que ce que tu as mangé et consommé, ce que tu as porté et usé, ou ce que tu as donné en aumône et qui reste en ta faveur [pour l'au-delà] ? »**[621]

Puis, Allah exhorte à la foi et à la dépense dans Sa voie en disant : **﴿ Ceux d'entre vous qui croient et dépensent [pour la cause d'Allah] auront une grande récompense. ﴾** Puis Il dit : **﴿ Et qu'avez-vous à ne pas croire en Allah, alors que le Messager vous appelle à croire en votre Seigneur, qui a déjà pris [acte] de votre engagement si vous êtes [sincères] dans votre foi. ﴾** C'est-à-dire : pourquoi ne croiriez-vous pas alors que le Messager d'Allah ﷺ est parmi vous, qu'il vous appelle à la foi et dispose d'arguments irréfutables ?

Rappelons que le Messager d'Allah ﷺ demanda un jour à ses compagnons : **« Selon vous, qui sont les croyants dont la foi est la plus admirable ? »** Ils répondirent : « Les anges ! » Il dit alors : **« Comment ne croiraient-ils pas alors qu'ils se trouvent auprès de leur Seigneur ? »** Ils dirent alors : « Les Prophètes ! » Il répondit : **« Comment ne croiraient-ils pas alors qu'ils reçoivent la révélation ? »** Ils dirent alors : « Nous ! » Il répondit : **« Comment ne croiriez-vous pas alors que je suis parmi vous ? Les croyants à la foi la plus admirable sont ceux qui viendront après vous, ils trouveront des Feuillets et y prêteront foi. »**[622]

﴿ Qui a déjà pris [acte] de votre engagement si vous êtes [sincères] dans votre foi. ﴾

Et Allah dit ailleurs :

﴿ وَٱذْكُرُوا۟ نِعْمَةَ ٱللَّهِ عَلَيْكُمْ وَمِيثَٰقَهُ ٱلَّذِى وَاثَقَكُم بِهِۦٓ إِذْ قُلْتُمْ سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا ۖ ﴾

﴿ Et rappelez-vous le bienfait d'Allah sur vous, ainsi que l'engagement qu'Il a pris avec vous, quand vous avez dit : « Nous avons entendu et nous avons obéi ! » (...). ﴾[623]

---

[620] S102 V1.

[621] Ahmad (4/24). Muslim rapporte cet ajout : **« En dehors de cela, tout lui sera pris et donné aux gens (c'est-à-dire : après sa mort). »** Muslim (4/2273).

[622] *Al-Majma'* (10/65).

[623] S5 V7.

Ce verset mentionne l'allégeance donnée au Prophète ﷺ. Quant à Ibn Jarîr, il indique qu'il est plus général et fait référence à l'engagement qu'Allah a pris des Fils d'Âdam avant leur création. Mujâhid partage cet avis.[624]

﴿ **C'est Lui qui révèle à Son Serviteur des versets clairs** ﴾, des preuves évidentes et des arguments irréfutables, ﴿ **afin qu'il vous fasse sortir des ténèbres** ﴾, de l'ignorance et de la mécréance, ﴿ **à la lumière** ﴾ de la foi et de la guidée, ﴿ **et, assurément, Allah est Compatissant envers vous et Très-Miséricordieux** ﴾ en cela qu'Il vous a envoyé des Messagers et transmis des révélations afin de vous montrer la bonne voie et de mettre un terme aux doutes.

Puis, Allah incite à nouveau les hommes à dépenser dans Sa voie en disant : ﴿ **Et qu'avez-vous à ne pas dépenser dans la voie d'Allah, alors que c'est à Allah que revient l'héritage des cieux et de la Terre ?** ﴾ Que la crainte de la pauvreté ne vous empêche pas de dépenser dans la voie d'Allah, car Celui pour lequel vous dépenserez est Celui entre les mains duquel sont les trésors des cieux et de la Terre, Lui qui dit :

﴿ قُلْ إِنَّ رَبِّي يَبْسُطُ ٱلرِّزْقَ لِمَن يَشَآءُ مِنْ عِبَادِهِۦ وَيَقْدِرُ لَهُۥ ۚ وَمَآ أَنفَقْتُم مِّن شَىْءٍ فَهُوَ يُخْلِفُهُۥ ۖ وَهُوَ خَيْرُ ٱلرَّٰزِقِينَ ﴿٣٩﴾ ﴾

﴿ **Dis : « Mon Seigneur dispense avec largesse ou restreint Ses dons à qui Il veut parmi Ses serviteurs. Et toute dépense que vous faites [dans le bien], Il la remplace, et c'est Lui le meilleur des donateurs. »** ﴾[625]

Il dit aussi :

﴿ مَا عِندَكُمْ يَنفَدُ ۖ وَمَا عِندَ ٱللَّهِ بَاقٍ ۗ وَلَنَجْزِيَنَّ ٱلَّذِينَ صَبَرُوٓا۟ أَجْرَهُم بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا۟ يَعْمَلُونَ ﴿٩٦﴾ ﴾

﴿ **Tout ce que vous possédez s'épuisera, tandis que ce qui est auprès d'Allah durera. Et Nous récompenserons ceux qui ont été constants en fonction du meilleur de ce qu'ils faisaient.** ﴾[626]

Celui qui place sa confiance en Allah ne craint pas la pauvreté et sait qu'Allah lui remplacera ce qu'Il a dépensé dans Sa voie.

---

[624] At-Tabarî (23/172).
[625] S34 V39.
[626] S16 V96.

Le mérite de l'engagement dans la voie d'Allah avant la conquête de La Mecque (V10)

﴿ **On ne peut comparer cependant celui d'entre vous qui a donné ses biens et combattu avant la conquête (al-fatḥ) - ces derniers sont plus hauts en degrés - à ceux qui ont dépensé et ont combattu après.** ﴾ La situation des musulmans était très précaire et difficile avant la conquête de La Mecque, et seuls les croyants sincères embrassaient l'islam. Par la suite, après la conquête de La Mecque, les gens se convertirent en masse à l'islam.

L'expression « al-fatḥ » (الْفَتْح) désigne, d'après la majorité des savants, la conquête de La Mecque. Toutefois, Ash-Sha'bî et d'autres ont dit qu'elle faisait référence à la trêve d'Al-Ḥudaybiya. Mentionnons le récit rapportant les propos que tint Khâlid Ibn Al-Walîd à 'Abdu-r-Raḥmân Ibn 'Awf : « Vous pensez être meilleurs que nous parce que vous avez embrassé l'islam quelques jours avant nous ! » Le Prophète ﷺ dit alors : **« Laissez mes compagnons ! Par Celui qui détient mon âme dans Sa main ! Si vous dépensiez l'équivalent du Mont Uḥud - ou des montagnes - en or, vous n'atteindriez pas le niveau de leurs œuvres ! »**[627]

Or, Khâlid Ibn Al-Walîd embrassa l'islam entre la trêve d'Al-Ḥudaybiya et la conquête de La Mecque.

﴿ **Or, à chacun** ﴾, de ceux qui ont dépensé avant la conquête comme de ceux qui ont dépensé après, ﴿ **Allah a promis la plus belle récompense.** ﴾ Tous seront récompensés pour leurs œuvres, même si la récompense des uns est supérieure à celle des autres.

Allah dit aussi dans un autre verset :

﴿ لَّا يَسْتَوِي ٱلْقَٰعِدُونَ مِنَ ٱلْمُؤْمِنِينَ غَيْرُ أُو۟لِى ٱلضَّرَرِ وَٱلْمُجَٰهِدُونَ فِى سَبِيلِ ٱللَّهِ بِأَمْوَٰلِهِمْ وَأَنفُسِهِمْ ۚ فَضَّلَ ٱللَّهُ ٱلْمُجَٰهِدِينَ بِأَمْوَٰلِهِمْ وَأَنفُسِهِمْ عَلَى ٱلْقَٰعِدِينَ دَرَجَةً ۚ وَكُلًّا وَعَدَ ٱللَّهُ ٱلْحُسْنَىٰ ۚ وَفَضَّلَ ٱللَّهُ ٱلْمُجَٰهِدِينَ عَلَى ٱلْقَٰعِدِينَ أَجْرًا عَظِيمًا ﴿٩٥﴾ ﴾

﴿ **Ne sont pas égaux ceux des croyants qui restent chez eux - sauf ceux qui ont quelqu'infirmité - et ceux qui luttent corps et biens dans le sentier d'Allah. Allah donne à ceux qui luttent corps et biens un grade d'excellence sur ceux**

---

[627] Aḥmad (3/266). Dans une autre version : **« cela n'atteindrait pas la valeur du mudd ou du demi-mudd dépensé par l'un d'eux ! »** Le mudd équivaut à environ 500 grammes. Muslim (4/25).

qui restent chez eux. Et à chacun Allah a promis la meilleure récompense, et Allah a mis les combattants au-dessus des non combattants en leur accordant une rétribution immense. ﴾[628]

Le Prophète ﷺ a dit également : « **Le croyant fort est préférable aux yeux d'Allah au croyant faible, et en chacun se trouve un bien.** »[629]

Ainsi, même si le rang du second est moindre, sa foi n'est pas vaine pour autant et il n'est pas à blâmer.

﴿ **Et Allah est Grand-Connaisseur de ce que vous faites** ﴾, Il connaît les intentions, c'est pourquoi Il n'accordera pas la même récompense à tous ; ils seront rétribués en fonction de leur degré.

En effet, le Messager d'Allah ﷺ a dit : « **Un seul dirham peut être meilleur que cent mille dirhams.** »[630]

Ce verset s'applique, entre autres, à Abû Bakr ﷺ, lui qui dépensa tous ses biens pour la face d'Allah.

La dépense dans la voie d'Allah (V11)

﴿ **Quiconque fait à Allah un prêt sincère** ﴾, ceci fait allusion à la dépense dans la voie d'Allah, ou selon certains, aux dépenses pour la famille. Le verset est plus général et englobe toute personne dépensant de ses biens pour Allah et dont l'intention est sincère.

﴿ **Allah le lui multiplie, et il obtiendra une généreuse récompense** ﴾ : le Paradis !

Ce verset est semblable au suivant :

﴿ فَيُضَٰعِفَهُۥ لَهُۥٓ أَضْعَافًا كَثِيرَةً ﴾

﴿ **(...) Il le lui rendra multiplié plusieurs fois. (...)** ﴾[631]

'Abdu-l-Lâh Ibn Mas'ûd ﷺ rapporte que lorsque fut révélé : ﴿ **Quiconque fait à Allah un prêt sincère, Allah le lui multiplie, et il obtiendra une généreuse récompense** ﴾, Abû Ad-Daḥdâḥ Al-Anṣârî ﷺ demanda au Prophète ﷺ : « Ô Messager d'Allah ! Allah veut-Il vraiment que nous Lui fassions un prêt ? »

---

[628] S4 V95.
[629] Muslim (4/2052).
[630] An-Nasâ'î (5/59). C'est-à-dire : en fonction de l'intention prêtée à sa dépense.
[631] S2 V245.

Le Messager d'Allah ﷺ acquiesça et Abû Ad-Daḥdâḥ dit : « Donne-moi ta main, Messager d'Allah ! » Il lui tendit la main et Abû Ad-Daḥdâḥ dit : « Je prête mon jardin à mon Seigneur ! » Il disposait alors d'un jardin de six cents palmiers, dans lequel vivaient son épouse, Umm Ad-Daḥdâḥ et leurs enfants. Lorsqu'il rentra chez lui, il appela son épouse et lui dit : « Ô Umm Ad-Daḥdâḥ, sors de ce jardin, car je l'ai prêté à mon Seigneur ! » Une version indique qu'elle répondit : « Voilà une transaction promise au succès ! » Puis, elle prépara ses affaires et quitta le jardin. Le Messager d'Allah ﷺ dit alors : **« Que de palmiers chargés de dattes attendent Abû Ad-Daḥdâḥ au Paradis ! »**[632]

﴿ يَوْمَ تَرَى ٱلْمُؤْمِنِينَ وَٱلْمُؤْمِنَٰتِ يَسْعَىٰ نُورُهُم بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَبِأَيْمَٰنِهِم بُشْرَىٰكُمُ ٱلْيَوْمَ جَنَّٰتٌ تَجْرِى مِن تَحْتِهَا ٱلْأَنْهَٰرُ خَٰلِدِينَ فِيهَا ۚ ذَٰلِكَ هُوَ ٱلْفَوْزُ ٱلْعَظِيمُ ﴿١٢﴾ يَوْمَ يَقُولُ ٱلْمُنَٰفِقُونَ وَٱلْمُنَٰفِقَٰتُ لِلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ ٱنظُرُونَا نَقْتَبِسْ مِن نُّورِكُمْ قِيلَ ٱرْجِعُوا۟ وَرَآءَكُمْ فَٱلْتَمِسُوا۟ نُورًا فَضُرِبَ بَيْنَهُم بِسُورٍ لَّهُۥ بَابٌۢ بَاطِنُهُۥ فِيهِ ٱلرَّحْمَةُ وَظَٰهِرُهُۥ مِن قِبَلِهِ ٱلْعَذَابُ ﴿١٣﴾ يُنَادُونَهُمْ أَلَمْ نَكُن مَّعَكُمْ ۖ قَالُوا۟ بَلَىٰ وَلَٰكِنَّكُمْ فَتَنتُمْ أَنفُسَكُمْ وَتَرَبَّصْتُمْ وَٱرْتَبْتُمْ وَغَرَّتْكُمُ ٱلْأَمَانِىُّ حَتَّىٰ جَآءَ أَمْرُ ٱللَّهِ وَغَرَّكُم بِٱللَّهِ ٱلْغَرُورُ ﴿١٤﴾ فَٱلْيَوْمَ لَا يُؤْخَذُ مِنكُمْ فِدْيَةٌ وَلَا مِنَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ ۚ مَأْوَىٰكُمُ ٱلنَّارُ ۖ هِىَ مَوْلَىٰكُمْ ۖ وَبِئْسَ ٱلْمَصِيرُ ﴿١٥﴾ ﴾

﴿ (12). Le jour où tu verras les croyants et les croyantes, leur lumière courant devant eux et à leur droite, [on leur dira] : « Voici une bonne nouvelle pour vous, aujourd'hui : des jardins sous lesquels coulent les ruisseaux pour y demeurer éternellement ! » Tel est l'énorme succès. (13). Le jour où les hypocrites, hommes et femmes, diront à ceux qui croient : « Attendez que nous empruntions de votre lumière ! » Il sera dit : « Revenez en arrière, et cherchez de la lumière ! » C'est alors qu'on élèvera entre eux une muraille ayant une porte dont l'intérieur contient la miséricorde, et dont la face apparente a devant elle le châtiment. (14). « N'étions-nous pas avec vous ? », leur crieront-ils. « Oui, répondront [les autres], mais vous vous êtes laissé tenter, vous avez comploté [contre les croyants], douté et avez été trompés par de vains espoirs, jusqu'à ce que vînt l'ordre d'Allah. Et le séducteur vous a trompés au sujet d'Allah. (15). Aujourd'hui donc, on n'acceptera de rançon ni de vous ni de ceux qui ont mécru. Votre asile est le Feu ; c'est lui qui est votre compagnon inséparable. Et quelle mauvaise destination ! » ﴾

[632] Ibn Abî Ḥâtim (2430), Aḥmad (3/146).

La lumière des croyants au Jour de la Résurrection sera tributaire de leurs œuvres (V12)

Le Très-Haut nous informe qu'Il dotera les croyants faisant l'aumône d'une lumière courant devant eux au lieu du rassemblement, au Jour de la Résurrection ; l'intensité de leur lumière étant fonction de l'importance de leurs œuvres.

Ibn Mas'ûd ﷺ explique ce verset en disant qu'ils passeront sur le Pont se situant au-dessus de l'Enfer en fonction de leurs œuvres. Certains auront une lumière de la taille d'une montagne, d'autres d'un palmier, d'autres encore auront une lumière de taille humaine. Ceux dont la lumière sera la plus faible auront une lumière sur le pouce, qui tantôt s'allumera, tantôt s'éteindra.[633]

Ad-Dahhâk indique que tous auront une lumière mais que celle des hypocrites s'éteindra lorsqu'ils se présenteront au Pont. Les croyants invoqueront afin qu'Allah rende leur lumière parfaite. ﴿ **Et à leur droite** ﴾ se trouvera le registre de leurs œuvres.[634] ﴿ **« Voici une bonne nouvelle pour vous, aujourd'hui : des jardins sous lesquels coulent les ruisseaux pour y demeurer éternellement ! » Tel est l'énorme succès.** ﴾

Le sort des hypocrites (V13-15)

﴿ **Le jour où les hypocrites, hommes et femmes, diront à ceux qui croient : « Attendez que nous empruntions de votre lumière ! » Il sera dit : « Revenez en arrière, et cherchez de la lumière ! »** ﴾ Le Très-Haut décrit ici les affres du Jour de la Résurrection, lors du rassemblement. Ce jour-là, seuls seront préservés ceux qui auront cru en Allah et en Son Messager, qui auront obéi à leurs ordres et se seront abstenus de leurs interdits.

Ibn 'Abbâs ﷺ explique que les hommes seront dans l'obscurité jusqu'à ce qu'Allah envoie une lumière, vers laquelle les croyants se dirigeront. Les hypocrites voudront les suivre, mais ils seront plongés dans l'obscurité. Ils diront alors : ﴿ **Attendez que nous empruntions de votre lumière !** ﴾ Mais les croyants répondront : ﴿ **Revenez en arrière** ﴾, dans l'obscurité, ﴿ **et cherchez de la lumière !** ﴾[635]

﴿ **C'est alors qu'on élèvera entre eux une muraille** ﴾ séparant le Paradis de l'Enfer, d'après Al-Ḥasan et Qatâda, ﴿ **ayant une porte dont l'intérieur contient la miséricorde, et dont la face apparente a devant elle le châtiment.** ﴾

---

[633] Rapporté par Ibn Abî Ḥâtim et Ibn Jarîr. Aṭ-Ṭabarî (23/179).
[634] Aṭ-Ṭabarî (23/179).
[635] Aṭ-Ṭabarî (23/182).

Ibn Zayd explique qu'il s'agit de la muraille au sujet de laquelle Allah dit :

﴿ وَبَيْنَهُمَا حِجَابٌ ﴾

﴿ Et entre les deux, il y aura un mur. (...) ﴾ [636]

﴿ C'est alors qu'on élèvera entre eux une muraille ayant une porte dont l'intérieur contient la miséricorde ﴾, le Paradis et son contenu, **﴿ et dont la face apparente a devant elle le châtiment ﴾**, l'Enfer.

﴿ « N'étions-nous pas avec vous ﴾, sur Terre ? », **﴿ leur crieront-ils. ﴾** N'assistions-nous pas avec vous à la prière à la mosquée ? Ne participions-nous pas aux expéditions ? **﴿ « Oui, répondront [les autres], mais vous vous êtes laissé tenter, vous avez comploté [contre les croyants] ﴾** contre la vérité et ses partisans, **﴿ douté ﴾**, de la résurrection, **﴿ et avez été trompés par de vains espoirs ﴾**, pensant que vous seriez pardonnés, ou bien, vous avez été trompés par les jouissances du bas-monde, **﴿ jusqu'à ce que vînt l'ordre d'Allah ﴾**, la mort. **﴿ Et le séducteur ﴾**, Satan[637], **﴿ vous a trompés au sujet d'Allah. ﴾**

Ainsi, ces hypocrites étaient bien physiquement présents avec les croyants, mais leurs cœurs étaient emplis de doute et ils agissaient par ostentation.

Mujâhid explique que sur Terre les hypocrites se mêlaient aux croyants, mais qu'au Jour de la Résurrection, les deux groupes seront distingués, l'un recevant la lumière et l'autre restant dans l'obscurité.[638]

﴿ Aujourd'hui donc, on n'acceptera de rançon ni de vous ni de ceux qui ont mécru ﴾, vous pourriez offrir tout ce que vous voulez pour échapper au châtiment, ce ne sera pas accepté. **﴿ Votre asile ﴾**, votre destination éternelle, **﴿ est le Feu ; c'est lui qui est votre compagnon inséparable. Et quelle mauvaise destination ! » ﴾**

﴿ ۞ أَلَمْ يَأْنِ لِلَّذِينَ ءَامَنُوٓا۟ أَن تَخْشَعَ قُلُوبُهُمْ لِذِكْرِ ٱللَّهِ وَمَا نَزَلَ مِنَ ٱلْحَقِّ وَلَا يَكُونُوا۟ كَٱلَّذِينَ
أُوتُوا۟ ٱلْكِتَٰبَ مِن قَبْلُ فَطَالَ عَلَيْهِمُ ٱلْأَمَدُ فَقَسَتْ قُلُوبُهُمْ ۖ وَكَثِيرٌ مِّنْهُمْ فَٰسِقُونَ ﴿١٦﴾ ٱعْلَمُوٓا۟ أَنَّ
ٱللَّهَ يُحْىِ ٱلْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا ۚ قَدْ بَيَّنَّا لَكُمُ ٱلْءَايَٰتِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿١٧﴾ ﴾

[636] S7 V46. At-Tabarî (23/182). Mujâhid partage cet avis.
[637] At-Tabarî (23/185).
[638] At-Tabarî (23/184).